



中华人民共和国国家标准

GB/T 9937.1—2008/ISO 1942-1:1989

口腔词汇 第1部分:基本和临床术语

Dental vocabulary—Part 1: General and clinical terms

(ISO 1942-1:1989, IDT)

2008-12-15 发布

2009-11-01 实施



中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

前 言

GB/T 9937《口腔词汇》分为 5 部分：

- 第 1 部分：基本和临床术语；
- 第 2 部分：口腔材料；
- 第 3 部分：口腔器械；
- 第 4 部分：口腔设备；
- 第 5 部分：与测试有关的术语。

本部分为 GB/T 9937 的第 1 部分。

本部分等同采用 ISO 1942-1:1989《口腔词汇 第 1 部分：基本和临床术语》及 ISO 1942-1:1989/修改单 1:1992、ISO 1942-1:1989/修改单 2:1992、ISO 1942-1:1989/修改单 3:1993、ISO 1942-1:1989/修改单 5:1993。

本部分依据 ISO 1942-1:1989 及其修改单重新起草如下：

- a) 词汇 1.133~1.180 为修改单 1 的内容；
- b) 词汇 1.181~1.185 为修改单 2 的内容；
- c) 词汇 1.185~1.191 为修改单 3 的内容；
- d) 词汇 1.196~1.208 为修改单 5 的内容；
- e) 其中修改单 2 与修改单 3 中都出现了 1.185。为保持与国际标准的一致性，并避免后续序号混乱，本部分对此未加改动；
- f) 标准和修改单重复的术语以修改单为准，在序号后将修改单的序号加括号标出，并在该处右侧空白处画双竖线标识；
- g) 原国际标准中以斜体字印刷的，在本标准中改为以黑体字印刷。

本部分由国家食品药品监督管理局提出。

本部分由全国口腔材料和器械设备标准化技术委员会归口。

本部分主要起草单位：国家食品药品监督管理局北大医疗器械质量监督检验中心。

本部分主要起草人：林红、刘文一。

口腔词汇 第1部分:基本和临床术语

1 范围

GB/T 9937 规定了口腔术语。

本部分是有关口腔基本和临床的名词术语。

口腔材料、口腔器械和口腔设备术语以及与这些产品有关的测试的术语,包含在 GB/T 9937 的其他 4 部分中。

本部分目的是为标准的制定和执行提供一些公认的口腔术语的定义,以便对文件的理解,同时通过与牙科国际联盟、世界卫生组织及国家或国际间相关组织的紧密合作,促进相互间的交流。

2 以黑体字印刷的术语的使用

在定义、示例或注中以黑体字印刷的术语,是进入词汇的另一个路径,也出现在 GB/T 9937 的其他部分中。在每一条路径中第一次出现时,术语才以黑体字印刷。

术语中其他语法形式,如名词的复数和动词的分词,也以与基本形式一样的方式表示。

1.001

牙科学;牙医学;口腔医学 dentistry¹⁾

有关牙齿、口腔和颌骨疾病、畸形及损伤等的预防、诊断和治疗以及缺失牙齿及相关组织的修复和置换等的科学及技能。

1.002

牙科医生;口腔医生 dentist²⁾

完成高中或同等学历教育后,在国家承认(或授权)的大学或牙科学校中完成所规定的牙科课程,并从国家有关部门正式获得了牙科行医证书,能够独立地对牙科疾病进行预防、诊断和治疗的人。

1.003

牙科教育 dental education

有关牙科医生的专业或技能的各种教育。

1.004

牙科大学教育 undergraduate dental education

为获得初级牙科行医资格的牙科教育。

1.005

牙科研究生教育 graduate dental education

在大学教育后所进行的一系列高级课程教育,以获得国家承认的或授权的院校或研究机构颁发的学位证书。

1.006

牙科研究生毕业后教育 postgraduate dental education

对已研究生毕业的牙科医生提供的各种形式的牙科教育。

1) 在不同国家,根据其使用,dentistry 一词可有不同的定义。dental 一词也如此,在我国也译为口腔。

2) 此定义依据 WHO, CIOMS 对医师(physician)的定义而来,该定义在 1972 年 4 月日内瓦被世界卫生大会采纳。在不同国家,根据其使用,dentist 和 dental school 可有不同的定义。

1.007

牙科(口腔)专科医师教育 **specialist graduate dental education**

研究生毕业的牙科(口腔)医生在国家承认的学校中接受足够时间和内容的一系列高级课程及训练的过程,并在国家承认的考核中,得到正式承认,获得某一专业方面的学位证书、文凭或证明。

1.008

牙科继续教育 **continuing dental education**

在原工作岗位上,对牙科医生所进行的加深专业理解、更新知识、丰富经验提高技能的岗位培训。

1.009

牙科诊室 **dental office; dental surgery**

牙科医生接待和治疗病人的场所。

1.010

牙科医生工作区 **working space of the dentist**

牙科医生周围和用于安置及治疗病人的设备的地方。

1.011

牙科医生工作单位 **dental group practice**

由牙科医生正式组成的组织。在这个组织中,牙科医生之间可以是独立、合伙或合作的关系,共同分担房屋及设备的费用,并遵守公认的道德规范标准和该组织的规章制度。

1.012

牙科技工室 **dental laboratory**

不需病人在场,按照牙科医生的设计进行技术操作的工作间。

1.013(1.176)

牙科技工 **dental technician³⁾**

按照牙科医生的设计,从事牙科技工室工作的牙科辅助人员。

1.014

临床对照试验 **controlled clinical trial**

在受控条件下,通过组间、组内或个体间的对比,对某种作用物或治疗方法对人体的预防或治疗效果和/或安全性进行评价。

1.015

正畸学 **orthodontics**

研究颅面部生长发育、牙齿错殆畸形及其他牙、面畸形的治疗或预防的牙医学分支。

1.016

牙周病学 **periodontics, periodontia**

有关侵犯牙周组织的各种疾病的研究、预防和治疗牙医学分支。

1.017(1.134)

修复牙医学,牙修复学 **restorative dentistry**

是恢复有牙齿口腔的健康、形态及功能的所有牙科活动过程的综合术语。

1.018(1.135)

保存牙医学,牙体治疗学 **conservative dentistry; operative dentistry**

在保存牙齿健康部分的前提下,有关恢复患牙或损伤牙齿的合适的外形及功能的修复牙医学的分支。

1.019

牙体功能修复学

有关牙齿的功能性修复的保存牙医学的一部分。

3) 在不同国家,dental technician 一词和它的技术限定可有不同的定义。

1.020

儿童牙医学 paedodontics; paediatric dentistry; pedodontics; pediatric dentistry

有关儿童口腔及牙齿疾病和/或损伤的诊断、预防和治疗,以及阻断儿童口腔异常的牙医学分支。

1.021

牙髓病学 endodontics

有关牙髓疾病及根尖周围组织疾病的诊断和治疗的牙医学分支。

1.022

牙科专家 dental expert

有丰富的牙科知识和经验,在涉及有关牙科的问题中能提出权威性意见的人。

1.023

法医牙科学,牙法医学 forensic dentistry

专门对牙齿及口腔现象进行检查、解释,并为法律机构提供证据的牙医学分支。

1.024

牙科鉴定 dental identification

根据牙科的特征进行鉴定。

1.025

法医牙科专家,牙法医专家 forensic dental expert

在法医牙科学上有丰富的经验和知识的牙科专家,在该领域中能够提出权威性意见的人。

1.026

口腔修复学;牙科修复学;修复牙医学 prosthodontics; prosthetic dentistry

用人工装置替代缺失牙齿及其有关组织,以恢复咀嚼系统的功能和美观的牙医学分支。

1.027

充填 filling

a) 操作:用适当的材料充填牙齿的窝洞,可以或不恢复牙齿的形状和/或功能。

b) 结果:材料充填牙齿的窝洞,可以或不恢复牙齿的形状和/或功能。

1.028

牙科材料;口腔材料 dental material

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的物质或物质的组合体。

1.029

充填材料 filling material

专门用于牙齿窝洞的暂时性或永久性充填的牙科材料,无需恢复其牙齿外形和/或功能。

1.030

修复 restoration

a) 操作:重建牙齿的外形和功能。

b) 结果:材料可以恢复牙齿外形和/或功能。

1.031

牙科修复材料 dental restorative material

专门制备和/或用于修复牙齿外形和/或功能的牙科材料。

1.032

牙科复制材料 dental duplicating material

专门用来制取模型印模的材料。

1.033

牙髓材料 endodontic materials

在牙髓治疗过程中,专门制备和/或用于髓室和根管内的牙科材料。

1.034

牙科设备;口腔设备 dental equipment

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的设施、机器、仪器及附属设备。

1.035

牙科器具;口腔器具 dental instruments

专门用于牙科的小手工工具。

1.036

牙科产品;口腔产品 dental product

专门生产制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的一切产品。

1.037

牙科器械;口腔器械 dental device

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的除牙科材料、牙科设备部件、个别病人特备装置以外的一切物品、器具或用具。

1.038

牙科药物材料,口腔药物材料 dental pharmacological materials

能够影响局部或全身组织的正常生理活动、影响组织的病理变化、改变细胞或侵入的微生物的正常代谢的牙科材料(此药理作用也可能是某些牙科材料的次要功能)。

1.039

牙科麻醉剂 dental anaesthetics

能够产生局部或区域性麻醉的牙科药物材料。

1.040

漱口液 mouthwash

可以是具有特殊治疗作用的液体,或是一般性清洁作用或爽神作用的液体,以辅助口腔卫生。

1.041

牙线 dental floss

通常是由合成纤维制成的线或带,用于去除牙齿邻面及固定修复装置龈面的菌斑和/或食物残渣。

1.042

牙齿 tooth

由牙釉质、牙本质、牙髓及牙骨质组成的器官。

1.043

前牙 anterior teeth

上下颌切牙及尖牙。

1.044

后牙 posterior teeth

上下颌前磨牙及磨牙。

注:在乳牙列,所有后牙均是磨牙。

1.045

解剖牙冠 anatomical crown

由牙釉质所覆盖,包括牙釉质在内的那部分牙齿。

1.046(1.138)

可见牙冠 visible crown

肉眼检查时能够看到的解剖牙冠。

1. 047

临床牙冠 clinical crown

未被支持组织所覆盖的那部分牙齿。

1. 048(1. 139)

牙器官 dental organ

由牙齿及其支持组织(牙、牙周组织及牙槽骨)组成的组织复合体。

1. 049

牙齿 odontium (无前缀时,在英语中很少作为名词使用)

是牙齿的一部分,包括牙釉质、牙本质及牙髓,但不包括牙骨质。

1. 050

牙髓;牙髓牙本质器官;牙髓牙本质复合体 endodontium;pulpodentinal organ

是牙器官的一部分,属于牙髓及牙本质组织。

1. 051(1. 142)

牙本质 dentine;dentin

构成牙齿主体的组织,来源于牙乳头及牙髓,在成熟阶段矿化。

1. 052

正牙本质 orthodentine

含有造牙本质细胞突起的主平行牙本质小管周围的牙本质。

1. 053

罩牙本质 dentine,mantle

是最外周的牙本质,紧邻牙釉质,特点是粗束状纤维平行于小管末端的分支。

1. 054

管周牙本质 peritubular dentine

围绕牙本质小管周围的含高度矿化基质的正牙本质。

1. 055

管内牙本质 intratubular dentine

在正牙本质小管内的矿化基质。

1. 056

髓周牙本质 dentine,circumpulpal

紧邻牙髓的内层牙本质,特点是含有垂直于小管方向走行的纤细的胶原纤维。

1. 057

原发性牙本质 dentine,primary

在牙根完全形成前所形成的正牙本质。

1. 058

继发性牙本质 dentine,secondary

在生活的牙髓存在时,在原始牙本质之后继续生成的正牙本质。

1. 059

第三期牙本质 dentine,tertiary

沉积于在受外界刺激部位的原发性或继发性牙本质处的牙髓上的不规则牙本质。

1. 060

前期牙本质 predentine

在牙髓表面形成的尚未矿化的正牙本质基质层。

1. 061

牙髓 pulp,dental

间充质来源的软组织复合体,占据牙齿髓腔及根管,具有造牙本质、营养、神经感觉及防御功能。

1.062

间接盖髓 indirect pulp capping

在牙齿受到龋坏侵蚀时,完全去除龋坏组织可能造成牙髓暴露,为保存牙髓活力,在此部位用材料覆盖牙齿组织,称为间接盖髓。

1.063

直接盖髓 direct pulp capping

为保存牙髓活力,用材料覆盖暴露的牙髓表面称直接盖髓。

1.064

牙髓炎 pulpitis

牙髓的炎症。

1.065

活髓切断术 pulpotomy;pulp amputation

用手术的方法,去除一部分牙髓,并用适当的材料覆盖剩余的牙髓,以保持其活力。

1.066

拔髓术 pulpectomy;vital pulp extirpation

用手术方法将牙髓完全去除。

1.067

根管扩大 root canal enlargement

用机械或机械-化学手段将根管腔扩大。

1.068

牙源性病灶感染 focal infection of dental origin

可引起其他部位疾病的来源于牙齿或牙齿周围组织的感染。

1.069

牙周组织 periodontium

附着和支持牙齿并为其提供营养的组织复合体。包括牙龈、牙骨质、牙周韧带和牙槽骨。

1.070

牙周的 priodontal

牙周的,牙周膜的。

1.071

牙周病 periodontopathy,equivalent of periodontal disease

同牙周疾病。任何侵犯牙周组织的疾病。

1.072

牙周松解 periodontolysis

导致牙周组织不断破坏的过程。

1.073

牙周变性 periodontosis

牙周组织的非炎性严重变性。

1.074

牙周炎 periodontitis

牙周组织的炎症。

1.075

牙周膜 desmodontium

位于牙骨质与骨之间的组织。同牙周韧带或牙槽韧带(膜)。

1. 076

牙周膜的 desmodontal

附属牙周韧带(膜)的。

1. 077

囊肿 cyst

病理性囊腔,通常有上皮组织内壁,内含有液体或软性物质。

1. 078

牙源性囊肿(原生囊肿) odontogenic(developmental)(primordial)cyst

来源于牙源性上皮组织的囊肿。

1. 079

根尖(根尖周)囊肿 periapical(radicular periodontal)cyst

在死髓牙根尖部位的囊肿。

1. 080

牙科植入体,牙种植体 dental implant

通过外科手术方法植入到上颌或下颌骨内或骨上的装置,用以抵抗牙科修复装置的移位。它可以是穿经牙龈的(一部分植入体位于牙龈上,作为直接桥基),或完全位于牙龈下(目的为支持活动修复装置)。

1. 081

经根管植入体或经根尖植入体 transendodontic implant or transradicular implant

专门设计和/或制备的经根管或通过牙根到达骨内的棒状植入体。

1. 082

牙科修复装置 dental prosthesis

任何用于替代一个或多个缺失牙齿和/或其相关组织的装置或器件(此为一广泛定义,包括基牙冠及基牙嵌体、桥、义齿、阻塞器、牙龈修复体)。

1. 083

牙支持式修复装置 tooth-borne prosthesis

压力完全由牙齿或其下的植入体所支撑的牙科修复装置。

1. 084

组织支持式(活动性)修复装置 tissue-borne(removable)prosthesis

压力完全由黏膜及其下方组织支撑的牙科修复装置。

1. 085

牙支持/组织支持式修复装置 tooth-borne/tissue-borne prosthesis

通常是活动式牙科修复装置。压力由牙齿或其下的植入体和黏膜及其下方组织共同支撑。

1. 086(1. 140)

固定修复装置 fixed prosthesis

牢固地附着于基牙、牙根或植入体上的非活动性牙科修复装置。

1. 087

活动修复装置 removable prosthesis

可由病人摘戴的牙科修复装置。

1. 088

复合修复装置 combined prosthesis

活动义齿与一个或多个固定装置组合的牙科修复装置。

1. 089(1. 175)

固定/活动修复装置 fixed/removable prosthesis

属复合修复装置。一处或多处为固定的,其余部分靠器件附着,只允许牙科医生进行摘戴。

1.090

支抗 anchorage

其位置、外形和/或经制备后适合作修复装置或矫正器固位的区域。

1.091

附着体 prosthetic attachment

是活动修复装置的一部分。通过与基牙的连接使活动修复装置固位和/或稳定。

1.092

精密附着体;精密固位体 precision attachment; precision retainer

为镶嵌式装置,其中的一部分固定在基牙上,另一部分与活动修复装置结合以便稳定和/或支持修复装置。

1.093

弹性附着体 resilient attachment

为牙支持/组织支持式修复装置设计的附着体。为修复装置提供足够的机械力量,以抵抗由于放入修复装置而造成的粘膜及其下方组织的变形而致的修复装置的变形,从而避免在基牙上出现过大的应力集中。

1.094

应力中断装置 stress breaker

是牙支持/组织支持式修复装置的一部分,以减轻基牙及其支持组织上有害应力的作用。

1.095

应力中断式附着体 stress-breaking attachment⁴⁾

具有应力中断作用的附着体。

1.096

印模 impression

是口腔组织的某一部位或模型的阴模,由此可制备阳模。

1.097(1.141)

复制印模 duplicating impression

为复制模型而制取的印模。

1.098

(工作)(研究)模型 (working)(study)model; cast

精密复制的口腔各部位的阳模。

1.099

工作模型 working model

用适当的耐磨材料制成的用于间接工作过程的模型。

1.100

代型 unit die

可在模型上摘取的工作模型。通常是用适当的硬质及耐磨材料在单个牙齿或单个牙齿预备体的印模上制取的。

1.101

固位 retention

抵抗移动或移位。

4) 自定义术语。

1. 102

肩台(在预备体上) shoulder(in a preparation)

在(预备体上的)牙颈部或颈周制备的承力面。目的是增加对修复体的支持和/或增加修复体的厚度。

1. 103

就位道 path of placement

插入或取出的通道 to have a path of insertion/removal

能使(修复体)无变形的按预定的运动轨迹插入或取出的轨道(或轨道的形状可使修复体无变形的按预定的运动轨迹插入或取出)。

1. 104

人造冠 artificial crown

覆盖或替代大部分或全部牙齿临床冠的修复体。

1. 105

基牙冠 abutment crown

用于固定或支持牙科修复装置的人造冠。

1. 106

(根)桩 (root)post

用于固位或加固修复体,插入备好的根管内的桩。

1. 107

根桩翼 root post flange

根桩的外突环状结构,用以区分牙冠部与插入根管内的部分。

1. 108

桩冠 post crown

全部或部分由一个或多个根桩固位的人造冠。

1. 109

牙科桥 dental bridge

为非活动性牙支持式修复装置。其前庭—舌向距离不应超过其所替代的自然牙弓部分。

1. 110

跨距 span

两个支持点之间的距离。

1. 111

桥架 bridge span

在两个桥基牙之间的那部分桥。

1. 112

梁 beam

为增加强度的那部分桥架。

1. 113

连续梁 continuous beam

跨越三个或更多的支持基牙的梁。

1. 114

悬臂扩展 cantilever extension

单端支持的固定修复装置的一部分。

1. 115

铸件 casting

由液体向铸模中浇注或注射后,固化形成的物体。

1. 116

骀架 articulator

按预先记录的颌间关系固定上下颌模型的一种铰链装置,目的是全部或部分模拟下颌运动。

1. 117

简单线性骀架 plain line articulator

是一种简易骀架,仅有铰链型运动。

1. 118

铂丝 platinum wire⁵⁾

白金丝、铂丝,由铂制成的丝。

1. 119

(眼睛的)视野 visual field[of the eye(s)]

当头和眼静止时,单目或双目能够看到物体的立体角范围。⁶⁾

1. 120

视敏度;视力分辨率 visual acuity; visual resolution

a) 定性:能看清具有很小视角物体细节的能力。

b) 定量:可由任何空间分辨测量方法测得,如观察者刚能分辨的两个相邻物体(点、线或其他引起视觉的物体)间的视角分辨值(以弧度分表示)的倒数。⁶⁾

1. 121

适应 accommodation

晶状体屈光能力生理性自动调节。通过调节,可使在一定距离内物体的影像聚焦于视网膜上。

1. 122

调整时间 adjustment time

使视觉器官能够适应新照明水平的时间(强照明变为弱照明比弱照明变为强照明时的调整时间长)。

1. 123

视野外围区 peripheral zone of visual field

当眼睛直对靶目标时,在视敏区周围所能看到物体的空间。

1. 124

周缘区 surrounding zone

当抬头或转头时,从工作位置所能看到的,视野外围区以外的全部空间。

1. 125

视敏区 zone of sharp vision

当眼睛直对靶目标时,能得到最大视力分辨率的那部分视野。

1. 126

视力休息区 visual rest zone

非选择的吸收多数入射光线的区域,区域所占据的立体角至少等于视野中允许的视觉清晰角的大小,以使视角锥的性能得到恢复。

注:引入视力休息区的目的是提供这样一个视野,即使眼睛的色觉分辨部分从原色觉状态恢复,同时,通过使用可接受的满意的照明水平,节约牙科诊室(手术室)的照明能源。

5) 自定义术语。

6) 第四版 CIE 术语。

1. 127

眩目 glare

由于照明光线的分布或范围不适当,或在时间和空间上强烈的照明对比,造成视物不舒服或视物能力下降或两者共有的视觉状态。⁶⁾

1. 128

直接眩目 direct glare

光源和被视物体在同一或接近的方向上所造成的眩目。⁶⁾

1. 129

间接眩目 indirect glare

由于光源和被视物体不在同一方向所造成的眩目。⁶⁾

1. 130

反射眩目 reflected glare

来自光源的镜面反射产生的眩目。特别是反射的影像同所视物体在同一或接近的方向时。

注: 1. 通常此定义也包括其他有害的影响,如对比的破坏。

2. 这种反射又称为“光度耗散反射”(帐幔反射)。⁷⁾

1. 131

致残眩目 disability glare

损害视觉但未引起不适的眩目。

1. 132

光度对比 luminosity contrast

对在同一视野内同时或依次出现的两部分的外观的差异进行主观评价(又称:光对比、照明对比、色泽对比、同时对比、依次对比)。⁷⁾

1. 133

临床试验 clinical trial

通过组间、组内或个体内的对比,对某种作用物或治疗方法对人体的预防或治疗效果和/或安全性进行评价。

1. 134

修复牙医学;牙体修复学 restorative dentistry

是恢复有牙齿口腔的健康、形态及功能的所有牙科活动过程的综合术语。

1. 135

保存牙医学;牙体治疗学 conservative dentistry; operative dentistry

在保存牙齿健康部分的前提下,有关恢复患牙或损伤牙齿的合适的外形及功能的修复牙医学的分支。

1. 136

牙体学 dentisterie restauratrice

治疗和修复个别牙的牙医学部分。

1. 137

儿童牙医学 paedodontics; paediatric dentistry; pedodontics; pediatric dentistry

有关儿童口腔及牙齿疾病和/或损伤的诊断、预防和治疗,以及阻断儿童口腔异常的牙医学分支。

7) 第四版 CIE 术语。

1. 138

可见牙冠 **visible crown**

肉眼检查时能够看到的解剖牙冠。

1. 139

牙器官 **dental organ**

由牙齿及其支持组织(牙、牙周组织及牙槽骨)组成的组织复合体。

1. 140

固定修复装置 **fixed prosthesis**

牢固地附着于基牙、牙根或植入体上的非活动性牙科修复装置。

1. 141

复制印模 **duplicating impression**

为复制模型而制取的印模。

1. 142

牙本质 **dentine, dentin**

构成牙齿主体的组织,来源于牙乳头及牙髓,在成熟阶段矿化。

1. 143

社区牙医学 **dentistry community**

有关研究社区人群口腔健康与总体健康之间关系的牙医学分支。

1. 144

预防牙医学 **dentistry, preventive**

通过预防或减少口腔疾病、畸形和颌面损伤的发生和/或发展,以促进良好口腔健康及功能的牙医学分支。

1. 145

药物 **medicament; drug**

由执业人员专门制备和/或提供的具有药理活性的物质或物质的组合,用以对人体或动物的疾病进行预防或治疗。

1. 146

牙科局部用药 **medicament, topical dental**

专门制备和/或给予的应用于口腔组织的牙科药物材料。

1. 147

牙科公共卫生 **health, dental public**

与牙科卫生有关的公共卫生部分。

1. 148

牙科卫生项目 **project, dental health**

实施与评价社区牙科卫生的计划性活动。

1. 149

牙科卫生方案 **programme, dental health**

为改善社区牙科卫生而计划的活动。

1. 150

牙科人力 **manpower, dental**

能够提供牙科服务的合格人才。

1. 151

殆 **occlusion**

当上下颌牙齿接触时的牙齿关系。

1. 152

桑葚状磨牙 mulberry molars

影响第一恒磨牙的发育缺陷,通常口腔内 4 个第一恒磨牙均受影响,特点是牙齿殆面是由聚集的釉质结节所组成。

1. 153

牙齿发育不全 odontogenesis imperfecta

一般由先天(遗传)因素造成的牙釉质及牙本质形成的障碍。

1. 154

过大牙 macrodontia

由先天(遗传)因素造成的异常大牙。

1. 155

相对过大牙 macrodontia, relative

相对于允许牙齿整齐排列的牙弓来说,牙齿过大,造成的牙与牙槽的不协调。

1. 156

过小牙 microdontia

由先天(遗传)因素造成的异常小牙。

1. 157

相对过小牙 microdontia, relative

相对于牙弓来说,牙齿过小而致的牙-牙槽的不协调。

1. 158

致癌性 carcinogenicity

产生癌症的能力或趋势。

1. 159

细胞毒素 cytotoxin

对特定细胞具有毒性作用的毒素或抗体。

1. 160

细胞毒性 cytotoxicity

对特定细胞造成毒性作用的能力或趋势。

1. 161

生物试验 biological testing

评价试验材料对生物体产生的一切影响。包括对全身、各个系统、组织或细胞或其他组成部分等。

1. 162

致畸物 teratogen

对发育中的胚胎诱导或产生缺陷的因素。

1. 163

畸形发生 teratogenesis

发育中的胚胎缺陷的形成。

1. 164

畸形形成的 teratogenic

与致畸物有关的、由致畸物所造成的或具有致畸物作用的。

1. 165

致畸性 teratogenicity

对发育中的胚胎造成缺陷的能力或趋势。

1. 166

急性全身毒性试验 acute systemic toxicity test

通过任何途径将试验材料输入动物体内以对其一切可能的毒性进行短期生物学评价。

1. 167

半数致死量(缩写为 LD_{50}) median lethal dose(accepted abbreviation: LD_{50})

使全部试验动物的 50% 死亡的试验材料的剂量。

1. 168

LD_{50} 试验 LD_{50} test

评估使全部试验动物的 50% 死亡的试验材料剂量的急性毒性试验。

1. 169

牙髓失活 pulp devitalization

任何造成牙髓坏死的操作。

1. 170

牙髓失活剂 pulp devitalizing agent

造成其放置的牙髓组织出现(中度)坏死所使用的局部牙科药物材料。

1. 171

牙科医生/人口比率 dentist/population ratio

执业牙科医生数与人口数之比。

1. 172

人口数/牙科医生指数 population/dentist index

一个执业牙科医生相对应的人口数。

1. 173

口腔康复 oral rehabilitation

涉及牙医学各分支学科的综合性牙科治疗方案,目的是恢复咀嚼系统的口腔卫生、功能及美观。

1. 174

牙科资源 dental resources

为牙科卫生服务的人力、资金、材料及设施。

1. 175

固定/活动修复装置 fixed/removable prosthesis

属复合修复装置。一处或多处为固定的,其余部分靠器件附着,只允许牙科医生进行摘戴。

1. 176

牙科技工 dental technician

按照牙科医生的设计,从事牙科技工室工作的牙科辅助人员。

1. 177

癌症 cancer

起源于异常及失控的细胞分化的各种恶性肿瘤,并产生浸润及具有向新的部位转移的趋势。
(WHO 的定义)

1. 178

艾姆斯试验 Ames test

测试致突变性的试验。将具有不能合成组氨酸特点的变异的鼠伤寒沙门氏菌菌株放入含有被试材料的不含组氨酸的培养基中。若其中的一些菌株恢复了合成组氨酸的能力,并继之形成菌落,则被试材料具有致突变能力。也可用其他菌株(如:大肠杆菌)。

1. 179

组氨酸突变试验 histidine mutation test

测试材料的致突变能力的生物学试验,方法是评价尿中残余蛋白(如:血红蛋白的组氨酸)的烷基化作用。

Ames 试验(2. 167)是组氨酸突变试验的一个例子,其依据是组氨酸依赖型向原始组氨酸非依赖型细菌的反突变。

1. 180

显性致死突变 dominant lethal mutation

造成突变载体死亡的遗传现象。

1. 181

咬合纸 articulating paper

涂覆色素的合适的材料条或片,用于标记对殆牙与修复体或义齿之间的接触部位。

1. 182

基托 baseplate

a) 活动义齿或正畸矫治器中置于黏膜上用于固定卡环、正畸弹簧等的部分。

b) 安放殆堤或试戴义齿的基座。

1. 183

正畸矫治器 orthodontic appliance

用于主动或被动正畸治疗的装置。

1. 184

活动正畸矫治器 removable orthodontic appliance

由医师初戴于病人口内后,病人可以自己摘下或戴回口内的活动正畸矫治器。

1. 185

固定正畸矫治器 fixed orthodontic appliance

仅能由牙科医师放置并取下的正畸矫治器。

1. 185

洁牙剂 dentifrice

专门制备和/或用于清洁所接触的牙齿表面的任何物质或物质的组合。

1. 186

含药洁牙剂 medicated dentifrice

任何含有或声称含有对口腔组织具有保健、预防或治疗作用成分的洁牙剂。

1. 187

药用洁牙剂 medicinal dentifrice

明确含有一定剂量的药理活性材料的含药洁牙剂。据其(药物)特性及浓度,将产品分类为药物。

1. 188

牙膏、洁牙膏 toothpaste, dentifrice paste

膏状或其他半固体态的洁牙剂。

1. 189

洁牙粉 dentifrice powder

粉状洁牙剂。

1. 190

洁牙皂, 固体洁牙剂 dentifrice soap, solid dentifrice

块状固体洁牙剂。

1. 191

洁牙液 dentifrice liquid

液体洁牙剂。

1. 196

生物降解 biodegradation

由生物学活动引起的分解过程。

1. 197

可生物降解的 biodegradable

可由生物学活动引起分解的。

1. 198

生物可接受性 bioacceptability

虽然有一些副反应或不希望的副作用,但在特定生活(组织)环境中还是相容的(可接受的),这种性质称为生物可接受性。

1. 199

生物可接受的 bioacceptable

具有生物可接受性的。

1. 200

生物相容性 biocompatibility

在特定生活(组织)环境中是可接受的,且无副反应或无不希望的副作用。

1. 201

生物相容的 biocompatible

具有生物相容性的。

1. 202

积极的生物相容性 positive biocompatibility

生物相容性物质或器械具有在特定生活环境中引导出所期望的有利的反应的特性。

1. 203

生物积极性 biopositive

具有积极的生物相容性的。

1. 204

生物材料 biomaterial

专门制备和/或具有生物可接受性、生物相容性或积极的生物相容性的材料。

注:该词范围广泛,尽可能通过添加定语如“修复”,“可植入的”,“修复的”使其更精确的定义。

1. 205

牙科生物材料 dental biomaterial

专门为临床牙科操作而预备和/或使用的生物材料。

1. 206

不育,灭菌 sterilization

a) 使不适宜生长和/或生殖的过程。

b) 特定范围内,破坏所有微生物生命的过程。

1. 207

消毒 disinfection

破坏病原微生物的过程。

1. 208

去污染 decontamination

去除污染物。

汉语拼音索引

- A**
- 癌症····· 1. 177
- 艾姆斯试验····· 1. 178
- B**
- 拔髓术····· 1. 066
- 半数致死量(缩写为 LD_{50}) ····· 1. 167
- 保存牙医学 ····· 1. 018(1. 135)
- 铂丝····· 1. 118
- 不育····· 1. 206
- C**
- 充填····· 1. 027
- 充填材料····· 1. 029
- D**
- 代型····· 1. 100
- 第三期牙本质····· 1. 059
- E**
- 儿童牙医学····· 1. 137, 1. 020
- F**
- 法医牙科学····· 1. 023
- 法医牙科专家····· 1. 025
- 反射眩目····· 1. 130
- 附着体····· 1. 091
- 复合修复装置····· 1. 088
- 复制印模 ····· 1. 097(1. 141)
- G**
- 根管扩大····· 1. 067
- 根尖(根尖周)囊肿····· 1. 079
- 根桩翼····· 1. 107
- (根)桩····· 1. 106
- 工作模型····· 1. 099
- (工作)(研究)模型····· 1. 098
- 固定/活动修复装置····· 1. 089(1. 175)
- 固定修复装置 ····· 1. 086(1. 140)
- 固定正畸矫治器····· 1. 185
- 固体洁牙剂····· 1. 190
- 固位····· 1. 101
- 管内牙本质····· 1. 055
- 管周牙本质····· 1. 054
- 光度对比····· 1. 132
- 过大牙····· 1. 154
- 过小牙····· 1. 156
- H**
- 含药洁牙剂····· 1. 186
- 骀····· 1. 151
- 骀架····· 1. 116
- 后牙····· 1. 044
- 活动修复装置····· 1. 087
- 活动正畸矫治器····· 1. 184
- 活髓切断术····· 1. 065
- J**
- 积极的生物相容性····· 1. 202
- 基托····· 1. 182
- 基牙冠····· 1. 105
- 畸形发生····· 1. 163
- 畸形形成的····· 1. 164
- 急性全身毒性试验····· 1. 166
- 继发性牙本质····· 1. 058
- 间接盖髓····· 1. 062
- 间接眩目····· 1. 129
- 肩台(在预备体上)····· 1. 102
- 简单线性骀架····· 1. 117
- 洁牙粉····· 1. 189
- 洁牙膏····· 1. 188
- 洁牙剂····· 1. 185
- 洁牙液····· 1. 191
- 洁牙皂····· 1. 190
- 解剖牙冠····· 1. 045
- 经根管植入体或经根尖植入体····· 1. 081
- 精密附着体····· 1. 092
- 精密固位体····· 1. 092
- 就位道····· 1. 103
- K**
- 可见牙冠 ····· 1. 046(1. 138)

可生物降解的·····	1. 197	生物可接受性·····	1. 198
口腔材料·····	1. 028	生物试验·····	1. 161
口腔产品·····	1. 036	生物相容的·····	1. 201
口腔康复·····	1. 173	生物相容性·····	1. 200
口腔器具·····	1. 035	视力分辨率·····	1. 120
口腔器械·····	1. 037	视力休息区·····	1. 126
口腔设备·····	1. 034	视敏度·····	1. 120
口腔修复学·····	1. 026	视敏区·····	1. 125
口腔药物材料·····	1. 038	视野外围区·····	1. 123
口腔医生·····	1. 002	适应·····	1. 121
口腔医学·····	1. 001	漱口液·····	1. 040
跨距·····	1. 110	髓周牙本质·····	1. 056
L		T	
<i>LD</i> ₅₀ 试验·····	1. 168	弹性附着体·····	1. 093
连续梁·····	1. 113	调整时间·····	1. 122
梁·····	1. 112	X	
临床对照试验·····	1. 014	细胞毒素·····	1. 159
临床试验·····	1. 133	细胞毒性·····	1. 160
临床牙冠·····	1. 047	显性致死突变·····	1. 180
M		相对过大牙·····	1. 155
灭菌·····	1. 206	相对过小牙·····	1. 157
N		消毒·····	1. 207
囊肿·····	1. 077	修复·····	1. 030
Q		修复牙医学·····	1. 026, 1. 017(1. 134)
前期牙本质·····	1. 060	悬臂扩展·····	1. 114
前牙·····	1. 043	眩目·····	1. 127
桥架·····	1. 111	Y	
去污染·····	1. 208	牙本质·····	1. 051(1. 142)
R		牙齿·····	1. 049, 1. 042
人口数/牙科医生指数·····	1. 172	牙齿发育不全·····	1. 153
人造冠·····	1. 104	牙法医学·····	1. 023
S		牙法医专家·····	1. 025
桑葚状磨牙·····	1. 152	牙膏·····	1. 188
社区牙医学·····	1. 143	牙科(口腔)专科医师教育·····	1. 007
生物材料·····	1. 204	牙科材料·····	1. 028
生物积极性·····	1. 203	牙科产品·····	1. 036
生物降解·····	1. 196	牙科大学教育·····	1. 004
生物可接受的·····	1. 199	牙科复制材料·····	1. 032
		牙科公共卫生·····	1. 147
		牙科技工·····	1. 013(1. 176)
		牙科技工室·····	1. 012

牙科继续教育	1.008	牙医学	1.001
牙科鉴定	1.024	牙源性病灶感染	1.068
牙科教育	1.003	牙源性囊肿(原生囊肿)	1.078
牙科局部用药	1.146	牙支持/组织支持式修复装置	1.085
牙科麻醉剂	1.039	牙支持式修复装置	1.083
牙科器具	1.035	牙种植体	1.080
牙科器械	1.037	牙周变性	1.073
牙科桥	1.109	牙周病	1.071
牙科人力	1.150	牙周病学	1.016
牙科设备	1.034	牙周的	1.070
牙科生物材料	1.205	牙周膜	1.075
牙科卫生方案	1.149	牙周膜的	1.076
牙科卫生项目	1.148	牙周松解	1.072
牙科修复材料	1.031	牙周炎	1.074
牙科修复学	1.026	牙周组织	1.069
牙科修复装置	1.082	(眼睛的)视野	1.119
牙科学	1.001	咬合纸	1.181
牙科研究生毕业后教育	1.006	药物	1.145
牙科研究生教育	1.005	药用洁牙剂	1.187
牙科药物材料	1.038	印模	1.096
牙科医生	1.002	应力中断装置	1.094
牙科医生/人口比率	1.171	应力中断式附着体	1.095
牙科医生工作单位	1.011	预防牙医学	1.144
牙科医生工作区	1.010	原发性牙本质	1.057
牙科诊室	1.009		
牙科植入体	1.080	Z	
牙科专家	1.022	罩牙本质	1.053
牙科资源	1.174	正畸矫治器	1.183
牙器官	1.048(1.139)	正畸学	1.015
牙髓	1.061,1.050	正牙本质	1.052
牙髓病学	1.021	支抗	1.090
牙髓材料	1.033	直接盖髓	1.063
牙髓失活	1.169	直接眩目	1.128
牙髓失活剂	1.170	致癌性	1.158
牙髓牙本质复合体	1.050	致残眩目	1.131
牙髓牙本质器官	1.050	致畸物	1.162
牙髓炎	1.064	致畸性	1.165
牙体功能修复学	1.019	周缘区	1.124
牙体学	1.136	铸件	1.115
牙体治疗学	1.018(1.135)	桩冠	1.108
牙线	1.041	组氨酸突变试验	1.179
牙修复学	1.017(1.134)	组织支持式(活动性)修复装置	1.084

英文索引

A

abutment crown	1. 105
accommodation	1. 121
acute systemic toxicity test	1. 166
adjustment time	1. 122
Ames test	1. 178
anatomical crown	1. 045
anchorage	1. 090
anterior teeth	1. 043
articulating pape	1. 181
articulator	1. 116
artificial crown	1. 104

B

baseplate	1. 182
beam	1. 112
bioacceptability	1. 198
bioacceptable	1. 199
biocompatibility	1. 200
biocompatible	1. 201
biodegradable	1. 197
biodegradation	1. 196
biological testing	1. 161
biomaterial	1. 204
biopositive	1. 203
bridge span	1. 111

C

cancer	1. 177
cantilever extension	1. 114
carcinogenicity	1. 158
cast	1. 098
casting	1. 115
clinical crown	1. 047
clinical trial	1. 133
circumpulpal	1. 056
combined prosthesis	1. 088
conservative dentistry	1. 018(1. 135)
continuing dental education	1. 008
continuous beam	1. 113
controlled clinical trial	1. 014

cyst	1. 077
cytotoxicity	1. 160
cytotoxin	1. 159

D

decontamination	1. 208
dental	1. 061
dental anaesthetics	1. 039
dental biomaterial	1. 205
dental bridge	1. 109
dental device	1. 037
dental duplicating material	1. 032
dental education	1. 003
dental equipment	1. 034
dental expert	1. 022
dental floss	1. 041
dental group practice	1. 011
dental health	1. 148, 1. 149
dental identification	1. 024
dental implant	1. 080
dental instruments	1. 035
dental laboratory	1. 012
dental material	1. 028
dental office	1. 009
dental organ	1. 048(1. 139)
dental pharmacological materials	1. 038
dental produc	1. 036
dental prosthesis	1. 082
dental public	1. 147
dental resources	1. 174
dental restorative material	1. 031
dental surgery	1. 009
dental technician	1. 013(1. 176)
dentifrice	1. 185
dentifrice liquid	1. 191
dentifrice paste	1. 188
dentifrice powder	1. 189
dentifrice soap	1. 190
dentin	1. 142
dentine	1. 051(1. 142)
dentine	1. 056
dentine	1. 053
dentine	1. 057
dentine	1. 058
dentine	1. 059

dentist	1. 002
dentist/population ratio	1. 171
dentisterie restauratrice	1. 136
dentistry	1. 001
dentistry community	1. 143
dentistry	1. 144
desmodontal	1. 076
desmodontium	1. 075
direct glare	1. 128
direct pulp capping	1. 063
disability glare	1. 131
disinfection	1. 207
dominant lethal mutation	1. 180
drug	1. 145
duplicating impression	1. 097(1. 141)

E

endodontic materials	1. 033
endodontics	1. 021
endodontium	1. 050

F

filling	1. 027
filling material	1. 029
fixed /removable prosthesis	1. 089(1. 175)
fixed orthodontic appliance	1. 185
fixed prosthesis	1. 086(1. 140)
focal infection of dental origin	1. 068
forensic dental expert	1. 025
forensic dentistry	1. 023

G

glare	1. 127
graduate dental education	1. 005

H

health	1. 147
histidine mutation test	1. 179

I

impression	1. 096
indirect glare	1. 129
indirect pulp capping	1. 062
intratubular dentine	1. 055

L

<i>LD</i> ₅₀ test	1. 168
luminosity contrast	1. 132

M

macrodontia	1. 154
macrodontia	1. 155
manpower, dental	1. 150
mantle	1. 056
median lethal dose(accepted abbreviation; <i>LD</i> ₅₀)	1. 167
medicament	1. 145
medicament	1. 146
medicated dentifrice	1. 186
medicinal dentifrice	1. 187
microdontia	1. 156
microdontia	1. 157
mouthwash	1. 040
mulberry molars	1. 152

O

occlusion	1. 151
odontium	1. 049
odontogenesis imperfecta	1. 153
odontogenic(developmental)(primordial)cyst	1. 078
operative dentistry	1. 018(1. 135)
oral rehabilitation	1. 173
orthodentine	1. 052
orthodontic appliance	1. 183
orthodontics	1. 015

P

paediatric dentistry	1. 020, 1. 137
paedodontics	1. 137
paedodontics	1. 020
path of placement	1. 103
pediatric dentistry	1. 137
pedodontics	1. 137
pedodontics	1. 020
periapical(radicular periodontal)cyst	1. 079
periodontia	1. 016
periodontics	1. 016
periodontitis	1. 074
periodontium	1. 069
periodontolysis	1. 072

periodontopathy	1. 071
periodontosis	1. 073
peripheral zone of visual field	1. 123
peritubular dentine	1. 054
plain line articulator	1. 117
platinum wire	1. 118
population/dentist index	1. 172
positive biocompatibility	1. 020
post crown	1. 108
posterior teeth	1. 044
postgraduate dental education	1. 006
precision attachment	1. 092
precision retainer	1. 092
predentine	1. 060
preventive	1. 144
primary	1. 057
pridontal	1. 070
programme	1. 149
project	1. 148
prosthetic attachment	1. 091
prosthetic dentistry	1. 026
prosthodontics	1. 026
pulp amputation	1. 065
pulp devitalization	1. 169
pulp devitalizing agent	1. 170
pulp	1. 061
pulpectomy	1. 066
pulpitis	1. 064
pulpodentinal organ	1. 050
pulpotomy	1. 065

R

reflected glare	1. 130
relative	1. 155, 1. 157
removable orthodontic appliance	1. 184
removable prosthesis	1. 087
resilient attachment	1. 093
restoration	1. 030
restorative dentistry	1. 017(1. 134)
retention	1. 101
root canal enlargement	1. 067
(root)post	1. 106
root post flange	1. 107

S

secondary	1. 058
-----------------	--------

shoulder(in a preparation)	1. 102
solid dentifrice	1. 190
span	1. 110
specialist graduate dental education	1. 007
sterilization	1. 206
stress breaker	1. 094
stress-breaking attachment	1. 095
surrounding zone	1. 124

T

teratogen	1. 162
teratogenesis	1. 163
teratogenic	1. 164
teratogenicity	1. 165
tertiary	1. 059
tissue-borne(removable)prosthesis	1. 084
tooth	1. 042
tooth-borne /tissue-borne prosthesis	1. 085
tooth-borne prosthesis	1. 083
toothpaste	1. 188
topical dental	1. 146
transendodontic implant or transradicular implant	1. 081

U

undergraduate dental education	1. 004
unit die	1. 100

V

visible crown	1. 046(1. 138)
visual acuity	1. 120
visual field [of the eye(s)]	1. 119
visual resolution	1. 120
visual rest zone	1. 126
vital pulp extirpation	1. 066

W

working model	1. 099
working space of the dentist	1. 010
(working)(study)model	1. 098

Z

zone of sharp vision	1. 125
----------------------------	--------

中 华 人 民 共 和 国
国 家 标 准
口腔词汇 第1部分:基本和临床术语
GB/T 9937.1—2008/ISO 1942-1:1989

*

中国标准出版社出版发行
北京复兴门外三里河北街16号
邮政编码:100045

网址 www.spc.net.cn

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

*

开本 880×1230 1/16 印张 2 字数 50 千字
2009年4月第一版 2009年4月第一次印刷

*

书号:155066·1-35931 定价 24.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换
版权专有 侵权必究
举报电话:(010)68533533



GB/T 9937.1—2008